

QUICK START GUIDE

FREE WH WIRELESS



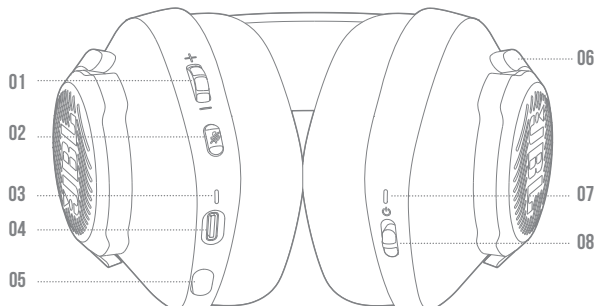
HARMAN

WHAT'S IN THE BOX

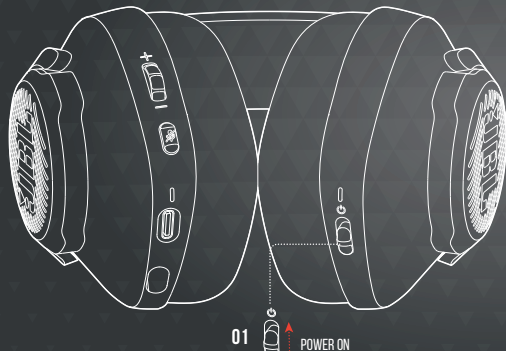


OVERVIEW

- 01 VOLUME CONTROL
- 02 MICROPHONE MUTE / UNMUTE
- 03 CHARGING LED
- 04 USB-C PORT
- 05 2.5MM JACK FOR BOOM MICROPHONE
- 06 FLAT-FOLD EAR CUP
- 07 POWER / 2.4G LED
- 08 POWER ON / OFF SLIDER
- 09 2.4G PAIRING BUTTON
- 10 2.4G LED



POWER ON & CONNECT

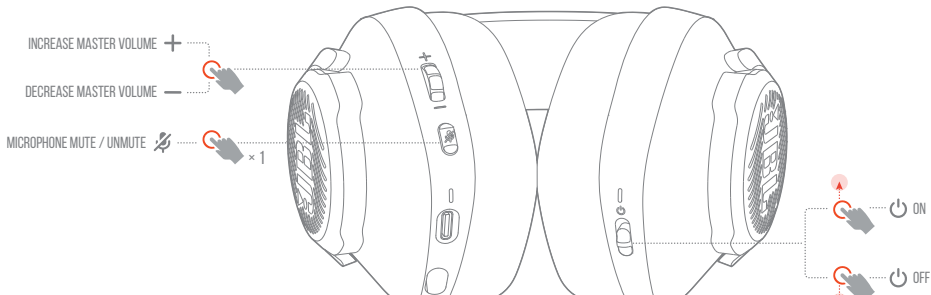


02 2.4G WIRELESS

PC | MAC



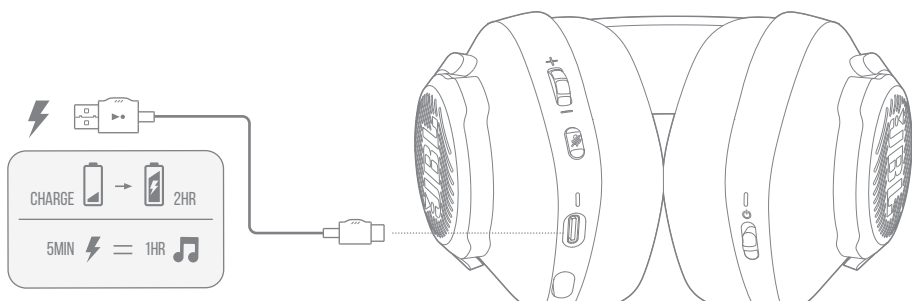
BUTTON COMMAND



MICROPHONE



CHARGING



LED BEHAVIOURS



TECH SPEC

Driver size:	40 mm Dynamic Drivers
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
Microphone frequency response:	100 Hz - 10 kHz
Sensitivity:	115 dB SPL @1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microphone sensitivity:	-42 dBV/Pa @1 kHz
Impedance:	32 ohm
2.4G Wireless transmitter power:	<10 dBm/MHz & <20 dBm
2.4G Wireless modulation:	GFSK
2.4G Wireless carrier frequency:	2402 MHz - 2480 MHz
Battery type:	Li-ion battery (3.7 V / 500 mAh)
Power supply:	5 V ~ 1 A
Charging time:	2 hrs
Music play time:	16 hrs
Microphone pickup pattern:	Omni-directional
Weight:	252 g

FR	
CONTENU DE LA BOÎTE	02 : SANS FIL 2,4G
VUE D'ENSEMBLE	Commandes manuelles
01 Commande du volume	COMMANDES DES BOUTONS
02 Coupure / réactivation du microphone	Augmentation du volume principal
03 Témoin de charge	Diminution du volume principal
04 Prise USB-C	Coupure / réactivation du microphone
05 Prise Jack 2,5 mm pour microphone sur perche	Marche / Arrêt
06 Onlette à plage à plat	MICROPHONE
07 Témoin alimentation / 2,4G	CHARGE
08 Curseur marche / arrêt	SIGNIFICATION DES TÉMOINS
09 Bouton de jumelage 2,4G	Marche faible / Charge /
10 Témoin 2,4G	Charge complète
ALLUMAGE ET CONNEXION	Jumelage 2,4G / Connexion 2,4G / 2,4G connecté
01 : Marche	Marche / Arrêt
SPEC. TECHNIQUES	
Taille de haut-parleur :	Haut-parleurs dynamiques de 40 mm
Réponse en fréquence :	20 Hz - 20 kHz
Réponse en fréquence du micro :	100 Hz - 10 kHz
Sensibilité :	115 dB SPL @ 1 kHz
Pression sonore max. :	93 dB
Sensibilité du microphone :	-42 dBV/Pa @ 1 kHz
Impédance :	32 ohms
Puissance de l'émetteur radio 2,4G :	<10 dBm/MHz et < 20 dBm
Modulation radio 2,4G :	GFSK
Fréquence de porteuse radio 2,4G :	2402 MHz - 2480 MHz
Type de batterie :	batterie li-ion (3,7 V / 500 mAh)
Alimentation électrique :	5 V ~~~ 1 A
Temps de charge :	2 heures
Autonomie de lecture de musique :	16 heures
Configuration du microphone :	Omnidirectionnel
Poids :	252 g

EL	
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	01: Ενεργοποίηση
ΕΠΙΧΡΗΣΗ	02: 2,4G Ασύρματο
01 Έλεγχος Έκτασης	Ξερόφωνος/έλεγχος
02 Σήμαχο Μικροφώνου / Κατάργηση Σήματος	ΕΝΘΑΝΟ ΠΑΚΗΤΟΥ
03 LED φόρτισης	Αύξηση κεντρικής έντασης
04 Θύρα USB-C	Μείωση κεντρικής έντασης
05 Υποδοχή 2,5mm για μικρόφωνο boom	Σήμαχο Μικροφώνου / Κατάργηση Σήματος
06 Αναδιπλασιασμό προσαρμοστικό αυτίων	Ενεργ. / Άνεργ.
07 Έλεγχος / 2,4G LED	ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ
08 Ρυθμιστής ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης	ΦΟΡΤΙΣΗ
09 Πλήκτρο ζεύξης 2,4G	ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ LED
10 2,4G LED	Χαμηλή ένταση / Φόρτιση / Μείωση φωτισμού/ Zεύξη 2,4G / Σβήσιμο 2,4G / 2,4G συνδεδεμένος/ Άνεργο / Σβήσιμο
ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ	
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	
Μέγεθος οθόνης:	Δυναμικοί οθόνης 40 mm
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz - 20 kHz
Συχνότητα απόκρισης μικροφώνου:	100 Hz - 10 kHz
Ευαισθησία:	115 dB SPL @ 1 kHz
Μέγιστο SPL:	93 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-42 dBV/Pa @ 1 kHz
Αντίσταση:	32 ohm
2,4G λογικό ασύρματο πομπή:	<10 dBm/MHz & <20 dBm
2,4G Ασύρματη διαμόρφωση:	GFSK
2,4G Συχνότητα παρόσης ασύρματων υπηρεσιών:	2402 MHz - 2480 MHz
Τύπος μπαταρίας:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (3,7 V / 500 mAh)
Τροφοδοσία:	5 V ~~~ 1 A
Χρόνος φόρτισης:	2 ώρες
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής:	16 ώρες
Τύπος κυρφοφής μικροφώνου:	Πολυκατευθυντικό
Βάρος:	252 g

HU	
A DOBOZ TARTALMA	02: 2,4 G Vezeték nélküli
ÁTTÉKINTÉS	Manuális vezérlők
01 Hangere -szabályozás	GOMB PARANC
02 Mikrofon némítás/hangosítás	Fő hangere növelése
03 Töltési jelző LED	Fő hangere csökkentése
04 USB-C port	Mikrofon némítás/hangosítása
05 2,5 mm-es jack csatlakozó a gémes mikrofonhoz	Be / Ki
06 Teljesen behajtható fülpárna	MIKROFON
07 Bekapcsolás jelölője / 2,4 G LED	TÖLTÉS
08 Be-/kikapcsolás gombja	LED-LAMPÁK VISELKEDÉSE
09 2,4G párosító gomb	Alacsony töltésszint / Töltés / Teljesen feltöltve; 2,4G párosítás / 2,4G csatlakozás / 2,4 G csatlakoztatva; Bekapcsolás / Kikapcsolás
10 2,4 G LED	
BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS	
01: Bekapcsolás	
MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK	
Hangszóró mérete:	40 mm-es dinamikus meghajtók
Frekvenciataromány:	20 Hz - 20 kHz
Mikrofon frekvenciaválasztása:	100 Hz - 10 kHz
Érzékenység:	115 dB SPL 1 kHz-en
Maximális SPL:	93 dB
Mikrofon érzékenysége:	-42 dBV/Pa 1 kHz-en
Impedancia:	32 ohm
Vezeték nélküli 2,4G adó teljesítménye:	<10 dBm/MHz és <20 dBm
2,4G Vezeték nélküli moduláció:	GFSK
Vezeték nélküli 2,4G adatátviteli frekvenciája:	2402 MHz - 2480 MHz
Akkumulátor típusa:	Li-ion akkumulátor (3,7 V / 500 mAh)
Tápellátás:	5 V ~~~ 1 A
Töltési idő:	2 óra
Zenelejátszási idő:	16 óra
Mikrofon iránykarakterisztika:	Többirányú
Súly:	252 g

NO	
DETTE ER I ESKEN	
OVERSIKT	
01 Volumkontroll	Manuelle kontrollor
02 Mikrofondepmping/opphev demping	KNAPPKOMMANDO
03 Lade-LED	Øk master/volumen
04 USB-C-port	Reduser master/volumen
05 2,5 mm kontakt for mikrofon	Mikrofondepmping/opphev demping
06 Ønekopp med flat fold	MIKROFON
07 Strøm/2,4 G LED	LADING
08 Strøm på/av-sluttedbryter	LED-ATFERD
09 2,4 G paringsknapp	Lite batteri/lader/fulladet
10 2,4 G LED	2,4 G paring/2,4 G koblet til/2,4 G koblet til
SLÅ PÅ OG KOBLE TIL	
01: Slå på	Slå på/slå av
02: 2,4 G trådløs	
TEKNISKE SPESIFIKASJONER	
Driverstørrelse:	40 mm dynamiske drivere
Frekvensrespons:	20 Hz - 20 kHz
Mikrofon frekvensrespons:	100 Hz - 10 kHz
Følsomhet:	115 dB SPL @ 1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhet:	-42 dBV/Pa @ 1 kHz
Impedans:	32 ohm
Strøm for 2,4 G trådløs sender:	<10 dBm/MHz & <20 dBm
2,4 G trådløs modulasjon:	GFSK
2,4 G trådløs bærefrekvens:	2402 MHz - 2480 MHz
Batteritype:	Litium-ionbatteri (3,7 V / 500 mAh)
Strømforsyning:	5 V ~~~ 1 A
Ladelstid:	2 timer
Musikkopplingslstd:	16 timer
Mikrofonens optaksmønster:	Rundtstående
Vekt:	252 g

SV	
DETTA FINNS I LÅDAN	
ÖVERSIKT	
01 Volymkontroll	Manuella kontroller
02 Mikrofondepmping/opphev demping	KNAPPKOMMANDO
03 Lade-LED	Øk master/volumen
04 USB-C-port	Reduser master/volumen
05 2,5 mm-kontakt for bommikrofon	Mikrofondepmping/opphev demping
06 Høgløflbar Ørønkplå	MIKROFON
07 Strøm/2,4G-LED	LADAR
08 Strøm på/av-sluttedbryter	LED-FUNKTION
09 2,4 G paringsknapp	Låg batteri/Laddar/Laddat
10 2,4 G LED	2,4G-paringsknapp / 2,4G ansluten/2,4G ansluten
SLÅ PÅ OG KOBLE TIL	
01: Strøm på	Strøm på/strøm av
02: 2,4G trådløs	
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	
Driverstørrelse:	40 mm dynamiske drivere
Frekvensrespons:	20 Hz - 20 kHz
Mikrofonfrekvensrespons:	100 Hz - 10 kHz
Følsomhet:	115 dB SPL @ 1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhet:	-42 dBV/Pa @ 1 kHz
Impedans:	32 ohm
Strøm for 2,4 G trådløs sender:	<10 dBm/MHz & <20 dBm
2,4 G trådløs modulasjon:	GFSK
2,4 G trådløs bærefrekvens:	2402 MHz - 2480 MHz
Batteritype:	Litium-ion-batteri (3,7 V / 500 mAh)
Strømforsyning:	5 V ~~~ 1 A
Ladelstidstid:	2 timmar
Musikkopplingslstd:	16 timmar
Mikrofonens riktningskarakteristik	Rundtstående
Vekt:	252 g

ZH-CN	
产品清单	
概述	02: 2.4G 无线
01 音量控制	手动控制
02 麦克风静音 / 取消静音	按键命令
03 充电 LED 指示灯	增大主音量
04 USB-C 端口	降低主音量
05 2.5 mm 兼容麦克风插孔	麦克风静音 / 取消静音
06 可拆卸耳罩	开启 / 关闭
07 电源 / 2.4G LED	麦克风
08 电源打开 / 关闭滑块	LED 变化模式
09 2.4G 配对按钮	电池电量低 / 正在充电 / 电量已充满
10 2.4G LED	2.4G 配对 / 2.4G 正在连接 / 2.4G 已连接
SLÅ PÅ OG ANSLUT	
01: Strøm på	Strøm på/strøm av
02: 2,4G trådløs	
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	
Driverstørrelse:	40 mm dynamisk
Frekvensomfang:	20 Hz-20 kHz
Frekvensomfang, mikrofon:	100 Hz-10 kHz
Känslighet:	115 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	93 dB
Mikrofonkänslighet:	-42 dBV/Pa vid 1 kHz
Impedans:	32 ohm
2,4G trådlös sändareffekt:	<10 dBm/MHz & <20 dBm
2,4G trådlös modulering:	GFSK
2,4G trådlös bärfrekvens:	2402-2480 MHz
Batteritype:	Litiumjon-batteri (3,7V/500 mAh)
Strömförsörjning:	5V ~~~ 1 A
Laddningstid:	2 timmar
Musikkopplingslstd:	16 timmar
Mikrofonens riktningskarakteristik	Rundtstående
Vikt:	252 g

JP	
同梱品	マニュアル操作
概要	ボタン操作
01 ボリュームコントロール	マスター音量を上げます
02 マイクのミュート/ミュート解除	マスター音量を下げます
03 充電用 LED	マイクのミュート/ミュート解除
04 USB Type-Cポート	マイク
05 プラームマイク用 2.5mm ジャック	オン/オフ
06 可拆卸アウアーキャップ	充電モード
07 電源 / 2.4G LED	LED 電池残量 / 充電中 / フル充電
08 電源オン/オフスライダー	2.4Gペアリング / 2.4G接続中 / 2.4G接続済み
09 2.4Gペアリングボタン	電源オン/電源オフ
10 2.4G LED	
電源オン接続	
01: 電源オン	
02: 2.4Gワイヤレス	
技術仕様	
ドライバーサイズ:	40mmダイナミックドライバー
周波数特性:	20Hz~20kHz
マイクの周波数特性:	100Hz~10kHz
最大音圧レベル:	115dB SPL@1kHz
最大入力レベル:	93dB
マイクの出力音圧レベル:	-42dB/Pa@1kHz
インピーダンス:	32Ω
2.4Gワイヤレストランスミッター出力:	10dBm/MHz未満&20dBm未満
2.4Gワイヤレス変調:	GFSK
2.4Gワイヤレス周波数:	2402MHz~2480MHz
バッテリーの種類:	リチウムイオン電池 (3.7V/500mAh)
電源:	5V ~~~ 1A
充電時間:	約2時間
再生時間:	約16時間
マイクのピックアップパターン:	無指向性
重量:	約252g

DA	
HVAD ER DER I ESKEN	
OVERSİKT	
01 Lystykningskontrol	Manuelle kontrollementer
02 SİL mikrofon fra / til	KNAP- BETJENING
03 Opladnings- LED	Forøg overordnet lydstyrke
04 USB-C- port	Reducer overordnet lydstyrke
05 2,5-mm- stik til boom-mikrofon	SİL mikrofon fra / til
06 Foldbar ørepek	Tænd / sluk
07 Strøm / 2,4G LED	MİKROFON
08 Sympningsknit tænd/sluk	OPLADNING
09 2,4G paringsknapp	LED-SIGNALER
10 2,4G LED	Lavt batteri / Oplader / Fuldt opladet
TEND OG FORBİND	2,4G parring / 2,4G tilslutning / 2,4G tilsluttet
01: Tænd	Tænd / sluk
02: 2,4G Trådløs	
SPECIFIKATIONER	
Enheds-størrelse:	40 mm dynamisk enhed
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Mikrofonens frekvensområde:	100 Hz - 10 kHz
Følsomhed:	115 dB SPL @ 1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhed:	-42 dBV/Pa @ 1kHz
Impedans:	32 ohm
2,4G Trådløs sendeeffekt:	<10 dBm/MHz & <20 dBm
2,4G Trådløs modulering:	GFSK
2,4G Trådløs transportfrekvens:	2402 MHz - 2480 MHz
Batteritype:	Li-ion batteri (3,7 V / 500 mAh)
Strømforsyning:	5 V ~~~ 1A
Opladningstid:	2 timer
Musikspilletid:	16 timer
Mikrofonens karakteristisk:	Omni
Vægt:	252 g

ES	
CONTENIDO DE LA CAJA	02: Conexión inalámbrica 2,4 G
VISTA GENERAL	Controles manuales
01 Control de volumen	COMANDOS DE LOS BOTONES
02 Silenciar/reactivar el micrófono	Subir el volumen maestro
03 LED de carga	Subir el volumen maestro
04 Puerto USB-C	Silenciar/reactivar el micrófono
05 Conector de tipo Jack 2,5 mm para micrófono de varilla	Encendido/Apagado
06 Copa auricular plegable en plano	MICRÓFONO
07 LED de alimentación/2,4G	COMPORTAMIENTO DE LOS LED
08 Botón deslizable de encendido/apagado	Carga de la batería baja /Cargando/
09 Botón de emparejamiento 2,4G	Totalmente cargada; Emparejamiento
10 LED de 2,4G	2,4G/Conexión mediante 2,4G/2,4G conectado; Encendido/Apagado
ENCENDER Y CONECTAR	
01: Encendido	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Tamaño de la unidad:	Unidades dinámicas de 40 mm
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Respuesta del micrófono en frecuencias:	100 Hz - 10 kHz
Sensibilidad:	115 dB NPS a 1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidad del micrófono:	-42 dBV/Pa a 1 kHz
Impedancia:	32 ohm
Potencia del transmisor inalámbrico 2,4 G:	<10 dBm/MHz y <20 dBm
Modulación inalámbrica 2,4 G:	GFSK
Frecuencia portadora inalámbrica 2,4 G:	2402 MHz - 2480 MHz
Tipo de batería:	Batería de ion-litio (3,7 V, 500 mAh)
Alimentación:	5 V ~~~ 1 A
Tiempo de carga:	2 horas
Tempo de reproducción de música:	16 horas
Patrón de captación del micrófono:	Omnidireccional
Peso:	252 g

IT	
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	02: Wireless 2,4G
PANORAMICA	Controlli manuali
01 Controllo del volume	PULSANTE COMANDO
02 Silenziamento / riattivazione microfono	Aumento del volume master
03 Spia LED di ricarica	Diminuzione del volume master
04 Presa USB-C	Silenziamento / riattivazione microfono
05 Jack da 2,5 mm per microfono a braccetto	On / Off
06 Copia auricolare piegabile in piano	MICROFONO
07 LED di alimentazione/2,4G	RICARICA
08 Cursore accensione / spegnimento	COMPORTAMENTO LED
09 Pulsante di abbinamento 2,4G	Batteria scarica / In carica / Completamente carica; Abbinamento
10 LED 2,4G	2,4G / Collegamento 2,4G / 2,4G collegato; Accensione / Spegnimento
ACCENSIONE E COLLEGAMENTO	
01: Accensione	
SPECIFICHE TECNICHE	
Dimensione del driver:	Driver dinamici da 40 mm
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Risposta in frequenza del microfono:	100 Hz - 10 kHz
Sensibilità:	115 dB SPL @ 1 kHz
SPL massimo:	93 dB
Sensibilità del microfono:	-42 dBV/Pa @ 1 kHz
Impedanza:	32 ohm
Potenza del trasmettitore wireless 2,4G:	<10 dBm/MHz & <20 dBm
Modulazione wireless 2,4G:	GFSK
Frequenza portante wireless 2,4G:	2402 MHz - 2480 MHz
Tipo di batteria:	Batteria agli ioni di litio (3,7 V / 500 mAh)
Alimentazione:	5 V ~~~ 1 A
Tempo di ricarica:	2 ore
Autonomia in riproduzione musicale:	16 ore
Caratteristica polare del microfono:	Omni-direzionale
Peso:	252 g

PL	
ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	01: Włączanie zasilania
OMÓWNIENIE	02: Łączność bezprzewodowa 2,4G
01 Sterowanie głośnością	Sterowanie ręczne
02 Wyłączenie / włączanie wyszczepienia mikrofonu	DZIAŁANIE PRZYSKÓWK
03 Dioda ładowania LED	Zwiększanie głównej głośności
04 Port USB-C	Zmniejszanie głównej głośności
05 Gniazdo 2,5 mm jack mikrofonu	Wł. / Wyl. wyszczepienia mikrofonu
06 Szklanka na płasko składana z nasami	Wł. / Wyl.
07 Zasilanie / 2,4G LED	MİKROFON
08 Suwaki włączania / wyłączania	ŁADOWANIE
09 Przycisk parowania 2,4G	Niski poziom akumulatora / Ładowanie
10 Dioda LED 2,4G	/ Pełne naładowanie; Parowanie 2,4G / Łączenie 2,4G / Połączono 2,4G; Przycisk włączania / Przycisk wyłączania
WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE	
01: Zasilanie	
SPECYFIKACJA TECHNICZNA	
Rozmiar przetwornika:	Dynamiczne przetworniki 40 mm
Pasmo przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Pasmo przenoszenia mikrofonu:	100 Hz - 10 kHz
Efektywność:	115 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	93 dB
Čułość mikrofonu:	-42 dBV/Pa przy 1 kHz
Impedans:	32 omų
Moc nadajnika Wi-Fi dla 2,4 GHz:	<10 dBm/MHz i <20 dBm
Modulacja w transmisji dla 2,4 G:	GFSK
Zakres częstotliwości Wi-Fi dla 2,4 G:	2402 MHz - 2480 MHz
Akkumulat:	Bateria litowo-jonowa (3,7V / 500 mAh)
Zasilanie:	5 V ~~~ 1 A
Czas ładowania:	2 godz.
Czas odtwarzania muzyki:	16 godz.
Rodzaj mikrofonu:	Dookólny
Masa:	252 g

TR	
KUTU İÇERİĞİ	
GENEL BAKIŞ	Manuel kontrollor
01 Ses Kontrolü	DÜĞME KOMUTU
02 Mikrofon sessize al / sesi aç	Ana ses düzeyini yükseltin.
03 Şarj LED'i	Ana ses düzeyini azaltın.
04 USB-C girişi	Mikrofonu sessize alm / sesi açın
05 Boom mikrofonu için 2.5 mm jack	Açma / Kapatma
06 Düz katlanabilir kulaklık yapısı	MİKROFON
07 Güç / 2,4G LED	ŞARJ ETME
08 Zıslak açma / Kapatma kayar düğme	DZİALANIE DİOD LED
09 2,4G eşleştirme düğmesi	Niski poziom akumulatora / Ładowanie
10 2,4G LED	/ Pełne naładowanie; Parowanie 2,4G / Łączenie 2,4G / Połączono 2,4G; Przycisk włączania / Przycisk wyłączania
GÜÇÜ AÇMA VE BAĞLAMMA	
01: Güç açık	Güçü açma / Gücü kapama
02: 2,4G Kablosuz	
TEKNİK ÖZELLİKLER	
Sürücü boyutu:	40 mm dinamik sürücüler
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Mikrofon frekans aralığı:	100 Hz - 10 kHz
Hassasiyet:	11